

こうほうふらの

ふらの FURANO CITY PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

Furano



【写真】あおぞら保育所の卒園児が卒園記念に手づくりのグラスを作成しました（グラスフォレストinふらの）。イメージ通りできたかな？

No.618

3

MARCH 2013

友好都市締結 35 周年 海を越えた握手

富良野市・シュラートミンク市

オーストリア シュラートミンク市と友好都市締結35周年を迎え、能登市長をはじめとした市民訪問団がシュラートミンク市を訪問してきました。今回の特集では、その訪問の様子やシュラートミンク市とのこれまでの歩みを振り返ります。

シュラートミンクって どんなまち？

オーストリア共和国にある人口4千人ほどの小さなまちです。ヨーロッパ最高峰のアルプス山系に囲まれ、冬はスキー、夏はカヌーや登山など、リゾート地として発展。モーツァルトのまちとして知られるザルツブルグからは100kmほどのところに位置しています。

シュラートミンク訪問団

能登 芳昭 市長
北 猛俊 市議会議員
植崎 博行 ふらの農協専務理事
荒木 毅 富良野商工会議所会頭
石平 清美 ふらの観光協会国際担当理事
日下 健三 元北海道オーストリア協会監事

友好の絆を再確認

友好都市締結35周年を記念し、能登市長をはじめとしたシュラートミンク訪問団を結成し、2月6日から13日の日程で訪問しました。

一団は、友好都市締結35周年記念式典に出席したほか、ユルゲン・ウィンター市長らとの歓迎夕食会、また同市で2月4日～17日に行われたアルペンスキー世界選手権を観戦。記念式典では、両市の友好都市締結を再表明する書類に両市長がサインしました。

教育・文化での交流も

会食の席で能登市長がウィンター市長に「スキーだけでなく、オース



▲訪問団とユルゲン・ウィンター市長ら式典参加者

熱気溢れ。スキー大会まちあげて



石平 清美さん

ふらの観光協会国際担当理事
富良野ナチュラクスホテル専務取締役

シュラートミンクは、街並みがきれいで自然も多く、記念品として市から贈られた「森の楽団」がよく似合つまちでした。今回、特に印象的だったのは、「まちの熱気」。スキーの世界選手権真つ只中のまちは、熱気に溢れ、5200人にも及ぶボランティアがいきいきと仕事をしている姿がとても印象的でした。また、多言語に対応できる体制が整っていて、「言葉」の重要性を改めて痛感しました。富良野のスキー場も素晴らしいです。今回、持ち帰ってきた「熱気」を富良野にも広げていければと考えています。

トリアは、音楽でも有名な国。今後は、音楽など教育や文化を通じた交流も検討すべきではないか」と話し、それに対し、ウィンター市長も、「検討していこう」と回答しました。市では、次年度、どのような交流が求められているか市民にアンケート調査を行う予定。35周年の節目を経て、友好の輪が広がっていくことが期待されます。

参加者の声
Voice



アルペンスキー世界選手権大会に沸くシュラートミンク

①大会会場②大観衆が詰めかけ熱気がこもる③市庁舎前にも大会を盛り上げる仕掛け

友好のきっかけ

きっかけは、ワールドカップスキー大会。昭和50年4月、スキー場の視察のため富良野を訪れた当時の国際スキー連盟（FIS）のアルペン競技委員長ハーバード・スピースさん（オーストリア）との懇談の中で友好都市について話題になりました。それ以降、スキーのまち同士で交流を深めようと話し合いが進められ、ワールドカップスキー大会が初めて富良野で開催された昭和52年2月、友好都市協定を締結しました。



▲昭和52年2月23日、友好都市協定締結の調印の様子

シュラートミンク市との交流の

昭和50年	F I S（国際スキー連盟）のスピース・アルペン競技委員長より友好都市の紹介を受ける。
昭和51年1月	富良野市の代表団がシュラートミンク市を訪問。（高松竹次市長、富良野スキー連盟理事長）
昭和52年 2月23日	シュラートミンク市より代表団が富良野市を訪問。友好都市締結の調印を行う。（ヘルマン・クレール市長ほか）
昭和57年1月	富良野市の代表団がシュラートミンク市を訪問。（議長・議員、富良野スキー連盟会長・副会長、スキーパトロール顧問、市民部長）
昭和58年10月	富良野市開基80周年記念式典に出席するため、シュラートミンク市より代表者が富良野市を訪問。（ヘルマン・クレール市長ほか）
平成3年1月	富良野ボランティア通訳グループ「インターリンク」がシュラートミンク市を訪問。
平成5年1月	富良野スキー学校（10人）がシュラートミンク市を訪問し、シュラートミンク・スキー学校との技術交流を実施。
平成5年9月	富良野市開基90周年記念式典に出席するためシュラートミンク市より代表者が訪問。
平成6年10月	「シュラートミンク市との友好委員会」のメンバーがシュラートミンク市を訪問し、友好プログラムを提案する。
平成7年1月	シュラートミンク市よりスキーインストラクターを富良野市に招聘し、スキーを通じた友好プログラムを実施。（シュワイガー夫妻）
平成13年10月	友好プログラム（友好都市締結25周年記念行事など）の打ち合わせのため、市職員がシュラートミンク市を訪問。
平成14年10月	友好プログラム（友好都市締結25周年記念行事など）として市民訪問団（高田忠尚市長ほか19人）がシュラートミンク市を訪問。
平成15年9月	富良野市開庁100周年記念式典に出席するためシュラートミンク代表団が富良野市を訪問。
平成21年7月	第41回北海へそ祭りに合わせ、シュラートミンク市長が富良野市を訪問。（ユルゲン・ウインター市長、ハンス・モリッツ・ポット市議）

スキーのまち

平成5年
訪問

シュラートミンクの魅力

圧巻のスケール

何よりスキー場のスケールの大きさに驚きました。頂上までは、北の峰ゾーンの Gondola を2回登るような感じ。周囲は険しい山々が連なり、スキーコースを滑走するとまるで山が迫ってくるようでした。また、

コースが多彩でスキーレッスンの環境がとても充実し、当時から託児所があり、まさにスキーリゾートの先進地という印象を受けました。

アルペン競技をする人にとっては、シュラートミンクは憧れの地。競技が盛り上がるよう、市民が行き来できるよう身近な友好都市になっていくことを期待します。

訪問した当時の写真



稲垣 真奈美さん

ふらの観光協会職員
元富良野スキー学校常勤職員



furano crosscountryskiing club ふらのクロスカントリースキークラブ



スキーを楽しむこと 相手を思いやることを基本に

▲通常の練習会のほか、市内外の大会への参加や夏には中高生と一緒に合宿を行う ▲練習会の様子

「が」んばれー！もう少し！」
29年ぶりに富良野で開催された北海道障害者冬季スポーツ大会の距離競技。そこで選手たちに一生懸命声をかける子どもたちがいました。ふらのクロスカントリースキークラブ（泉正人代表）のメンバーです。クラブの大人や高校生は大会役員を担い、子どもたちは選手にあたたかい声援を送りました。

クラブは、スキーを通じた健康的な体づくりと仲間づくりを目的に平成9年に発足し、現在29人（小学生12人）のメンバーが在籍。週3回朝日ヶ丘公園のコースでスキーを楽しむほか、市内外の大会に参加したり、夏にも週2回ボールゲームなどで基礎体力を養っています。

小池駿介さん（9歳）は、「完走したときに達成感がある」とスキーの魅力を話します。子どもたちへの指導について、泉代表は「スキーを楽しむことと、相手を思いやることを基本に指導しています。今回の大会に関わってもらったのもそういう意図がありました」と話します。

ougiyama roujin club

扇山老人クラブ

先人の想いを胸に 生きがい活動を継承



▲老人クラブ創立50周年記念式が開催され、歴代の会長に表彰状が贈られる

現在の会員数は48人で、主に扇山公民会館を拠点とした地域活動を行っています。特に「扇山の森」と呼ばれている樹木園やグラウンドなどの会館周辺の環境整備は、老人クラブが昔から受け継いできた地域貢献活動の一つで、毎年定期的に行われています。「何事も楽しまなければならぬ」と思う。地域貢献活動など、いろいろな活動することで、自分たちの生きがいになり励みにもなります」と吉田会長は話します。

また、扇山神社の境内の草刈

昭 和39年1月に設立され、今年50周年を迎えた扇山老人クラブ（吉田薫会長）。1月には、その記念式典が扇山公民会館で開催され、会員や関係者が集まる中、先人たちの偉業を称えました。50周年の記念誌を手作りで作成した吉田会長は「お年寄りの生きがいを作るために活動してきた先人たちの思いを継承していきたい」と歴史を振り返りながら、さらなる飛躍を誓いました。

富良野に移る

アルバティーニ・ベネディクトさん
BENEDICT・ALBERTINI

久保 恵子さん
KUBO KEIKO

農業

上五区



まるで故郷スイスのジュラ山脈のよう

トピナンブル、黒大根、ギリシャバジル…。栽培品目を聞くと、聞きなれない名前が。お米やメロンを主品目に、これらの西洋野菜やハーブなどを栽培するジュラファームのオーナー、スイス出身のアルバティーニ・ベネディクトさん。2年間の研修を経て、昨年、

上五区に新規就農しました。化学肥料を使わない自然農法に取り組むなど、人と自然に優しい野菜づくりを行っています。

もともと農業に関心があったアルバティーニさんは、アイルランドでのサラリーマン時代から自家製ハーブの栽培を行っていた。次第に、「農業で独立したい」という思いがふくらみ、農業の道を歩むことを決意。そして、理想の移住先を求めて辿り着いたのが富良野でした。「自然が豊かで土地の肥沃なカナダか北海道でと考えていたけど、決め手は条件の良さ。富良野は住宅があって研修制度

クラブの前身は、29年前に発足したふらのクロスカントリースキー少年団。インターハイに選手を輩出したこともある名門少年団でしたが、子どもたちの人数が徐々に減り、15年前に誰もが加入

できるクラブに。「健康ブームもあって、中高年で体を動かしたい人がたくさんいます。クロカンは、マラソンと同じように自分のペースでできる場所がよいところ。病みつきになりますよ」と

泉代表。また、「小中高に優秀な指導者がいるので上をめざせる体制も整っています。スキーのまちとしてスキーを通じた輪を広げていきたいと思っています」と今後の抱負を語ってくれました。

りに参加するなど、地域住民との共同作業でも汗を流し、自分たちができる範囲で地域活動に力添えをしています。月1回は会員が集まり、パークゴルフや研修旅行などで、コミュニケーションを図りながら楽しく活動をしている扇山老人

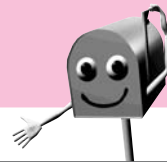
クラブ。吉田会長は「会員数は少ないですが、自分たちができる範囲で地域のみなさんと一緒に活動を継続しながら、絆を深めていきたい」と高齢化社会が進む中、老人クラブとしての活動や役割に対する想いを聞かせてくれました。

もあつた」と移住を決めた理由を話します。広島県出身の妻久保恵子さんも、「自然豊かな場所に旅行するのが好きで、自然の中で暮らすこと、農業をすることに抵抗はなかった」と夢を後押ししました。富良野での生活をスタートさせたアルバティーニさん夫妻は、まず自然の豊かさに感動したそうです。「山並みがきれい。故郷スイスのジュラ山脈のようだ」と農園の名前も「ジュラファーム」と名付けました。また、たくさんの地域の人に支えられていると話すアルバティーニさん。「長く家を空けるときは、周辺の除雪をしてくれて、夏になると玄関先に野菜が置いてあるんだよ。それにお米を買う人の90%が地元の人」とすっかり地域に溶け込んでいます。剣道や書道など日本文化が好きなところも親しみやすさの由縁

なのもかもしれません。住宅と畑の元の持ち主であり、研修で2年間指導した「センセイ」こと田部俊一さんは、現在、札幌に住んでいます。時折顔をだし、農作物を買っていくそうです。収穫された新米について、「なかなかの出来」と教え子の奮闘を嬉しそうに話していました。自然農法の実験用の畑もあり、「いろいろとアイディアがある」と話す探究心旺盛なアルバティーニさん。今年の収穫期も、たくさんの野菜やハーブが畑を彩りそうです。



自家製ハーブ（マジョラム）のハーブティー。安眠を促すと好評



市政に対するみなさんのご意見をお寄せください

原案（全文）の公表場所

- ◆行政情報コーナー（市役所 1 階市民ロビー）
- ◆各担当課窓口
- ◆山部・東山支所窓口
- ◆文化会館ロビー
- ◆図書館ロビー
- ◆市ホームページ

意見を提出できる方

- ①市内に住んでいる方
- ②市内で働いている方、学んでいる方
- ③市内に事業所がある法人やその他の団体
- ④計画区域内に土地を所有している方
- ⑤計画区域内の土地について次の権利をもつ方（仮登記をされている方も対象です）
 - ・対抗要件を備えた地上権または賃借権・登記した先取特

権・質権・抵当権

⑥計画区域内の土地に差し押えまたは買い戻しの特約の登記をしている登記名義人

※④～⑥は、下水道事業計画変更（案）への意見提出者のみ適用となります。

意見の提出方法

- ①封書・ファックス・メールなど書面（様式は自由）・録音テープでお寄せください。
- ②担当課窓口へ直接提出（郵送可）
- ③意見を提出するときは、住所・氏名などを記入してください。公表はしませんが、記入がない場合には回答できない場合もあります。

富良野市立東小学校校舎・屋内運動場改築事業計画について

意見募集期間 3月19日(火)まで

原案を作成した理由

東小学校は、昭和48年に開校し、平成24年5月現在、児童271人、教職員24人が在学しています。

校舎及び屋内運動場は昭和47年から昭和54年にかけて建築されたもので、老朽化が著しく耐震性を含めた安全面が懸念される状態でした。平成22年度に耐力度調査を実施したところ、校舎・屋内運動場とも危険な状態の建物であると判定され、これを受けて建て替えを行うものです。

原案の概要

①基本的な考え方

- ・多様な学習形態に対応できる学校
- ・誰もが利用しやすいバリアフリーな学校
- ・地域に開かれ、地域のシンボルとなる学校
- ・安全・安心な学校
- ・環境に配慮した学校

②建築位置 現在の敷地内に建築します。

③施設の特徴

- ・屋内運動場を校舎に内包します。
- ・普通教室や図書室、PC室と一体的に利用できる多目的スペースを配置します。
- ・校内LANを整備します。
- ・屋内運動場及び音楽室を地域開放エリアとします。
- ・エレベーターや多目的トイレの設置など、バリアフリーに考慮した施設とします。
- ・災害の際、停電時でも照明・暖房などが使用できる設備を設置します。



- ・防犯対策に配慮した施設とします。
- ・照明器具や暖房設備、断熱などに省エネ性能の高いものを採用します。

④工事概要

- ・建設位置 富良野市北麻町8番1号（東小学校）
- ・施設面積 校舎：4,669㎡、屋内運動場：1,002㎡
- ・構造等 鉄筋コンクリート造 2階建て
- ・概算工事費 16億8,000万円
- ・期間 平成25年4月～平成26年10月（解体を含む）

市民への影響（検討の争点など）

工事の実施にあたっては、代替施設の確保など授業への影響を最小限にするとともに、児童や周辺住民の安全にも配慮します。

その他（法令根拠、自治体の類似事例など）

- ・平成24年度公立学校施設整備費国庫負担事業
- ・平成24年度学校施設環境改善交付金事業

今後のスケジュール

- 3月下旬 パブリックコメントの結果公表
- 4月上旬 屋内運動場解体工事発注
- 6月上旬 東小学校校舎・屋内運動場改築工事発注
- 平成26年8月下旬 校舎解体工事発注

意見提出先／問合せ

教育委員会学校教育課

〒076-0032 富良野市若松町5番10号

TEL 39-2320 FAX 23-3528

✉kyoiku-ka@city.furano.hokkaido.jp

パブリックコメント手続の実施結果について

富良野市住生活基本計画の策定について

平成24年12月27日から平成25年1月18日まで、市民の意見を募集するパブリックコメント手続を行いました。意見の提出はありませんでした。 〓都市建築課 ☎39-2316

富良野都市計画下水道事業（富良野公共下水道）事業計画変更（案）について

意見募集期間 3月13日(水)まで

原案を作成した理由

本市の公共下水道事業は昭和54年に事業認可を受け平成2年7月に供用開始し、事業計画をもとに整備を進めてきており、平成20年3月に策定した認可計画が目標年度（平成24年度）を迎えるため、これに続く計画として策定するものです。



原案の概要

近年の人口動向及び汚水量原単位（1人一日当たり使用量 ℓ）の現状など実績値をもとに見直しを行い、今後の施設改修を効率的に進めるため計画を見直します。

富良野処理区

	既計画 (変更前)	今回計画 (変更後)
工事完成予定日	H28.3.31	H33.3.31
予定処理区域 (ha)	700.0	700.0
予定処理人口	19,000	17,000
汚水量原単位 (ℓ/人・日)	450	400
処理施設能力 (m³/日)	9,300	7,750

※処理施設能力は6池から5池に縮小されます。

山部処理区

	既計画 (変更前)	今回計画 (変更後)
工事完成予定日	H28.3.31	H33.3.31
予定処理区域 (ha)	68.7	67.1
予定処理人口	1,500	1,100
汚水量原単位 (ℓ/人・日)	420	320
処理施設能力 (m³/日)	920	920

※処理施設能力は変更ありません。

市民への影響（検討の争点など）

公共下水道の中長期的な事業継続に必要な計画

その他（法令根拠、自治体の類似事例など）

下水道法第4条の規定にもとづき計画

今後のスケジュール

3月下旬 縦覧手続き結果発表

3月下旬 計画変更（案）の決定

意見提出先／問合せ

建設水道部上下水道課

〒076-8555 富良野市弥生町1番1号

TEL 39-2317 FAX 22-4052

✉suidoh-ka@city.furano.hokkaido.jp

富良野市森林整備計画の変更（案）について

意見募集期間 3月13日(水)まで

原案を作成した理由

森林法第10条の5にもとづき、富良野市内にある森林の適正な管理と保全のために必要事項を定める計画で、5年毎に策定する10年間の計画です。

なお、今回は、上川南部地域森林計画が変更されたことにともない富良野市森林整備計画を変更するものです。（地域森林計画に適合することが法律で明記されています。）

原案の概要

富良野市森林面積42,168haのうち、本計画対象民有林27,666haについての計画内容の変更

①森林の異動による面積の変更

変更前 26,654ha⇒変更後 27,666ha

②トドマツ標準伐期齢の変更

変更前 50年⇒変更後 40年

③主要樹種ごとの標準的な間伐の時期の変更

トドマツ標準伐期齢の変更にもなう変更
間伐の時期 5回目の削除

変更前 46年生時⇒変更後 削除

④植栽によらなければ適確な更新が困難な森林の所在の追加
指定箇所 変更前 8カ所⇒変更後 13カ所

⑤北海道の林業事業体登録制度創設に伴う記載内容の追加

市民への影響（検討の争点など）

周辺環境に影響を及ぼしかねない伐採を抑制するとともに、適正な森林管理を行い、生活環境の保全と、景観の維持・向上を図ります。

その他（法令根拠、自治体の類似事例など）

森林法第10条の5

今後のスケジュール

3月中旬 北海道知事へ協議

3月下旬 公表

意見提出先／問合せ

経済部農林課

〒076-8555 富良野市弥生町1番1号

TEL 39-2309 FAX 23-2122

✉nourin-ka@city.furano.hokkaido.jp



平成24年度全国学力・学習状況調査

学習の成果、着実に

「知識」「活用」中学で伸び

調査結果からの考察

◆小学校

教科に関する調査では、「知識」に関する問題は全道平均正答率と同等であり、基礎・基本の確実な習得が一層求められます。

各学校における実験・観察を重視した授業、富良野自然塾における体験活動などが、理科への興味・関心を高め、学習内容の定着につながっています。

◆中学校

教科に関する調査では、「知識」「活用」ともに全道平均正答率を上回っており、基礎・基本が確実に習得された結果といえます。

平成21年度の調査（中学校3年生が小学校6年時に実施）では、全道平均正答率を「知識」は上回っていたが、「活用」は下回っていました。しかし、小学校から

中学校へ円滑な接続が行われ、中学校における指導方法を改善・充実させながら、「知識」「活用」分野の学習指導に努めてきた結果といえます。

◆小学校・中学校共通

言語活動を重視した授業、演劇を通じた表現活動などにより、自己表現や協調性が培われています。また、表現教育は、反復練習（学習）や集中力アップなどの効果が期待でき、学力向上・コミュニケーション能力向上につながっています。

この調査結果を踏まえ、学力向上に向けた取り組みを、『富良野市学校教育中期計画（平成25年度～平成29年度）』及び『富良野市ZERO運動』を軸とし、充実した教育活動が展開できるよう推進していきます。

調査データ

生活習慣や学習環境等に関する質問紙調査（抜粋）

調査の概要

【調査目的】

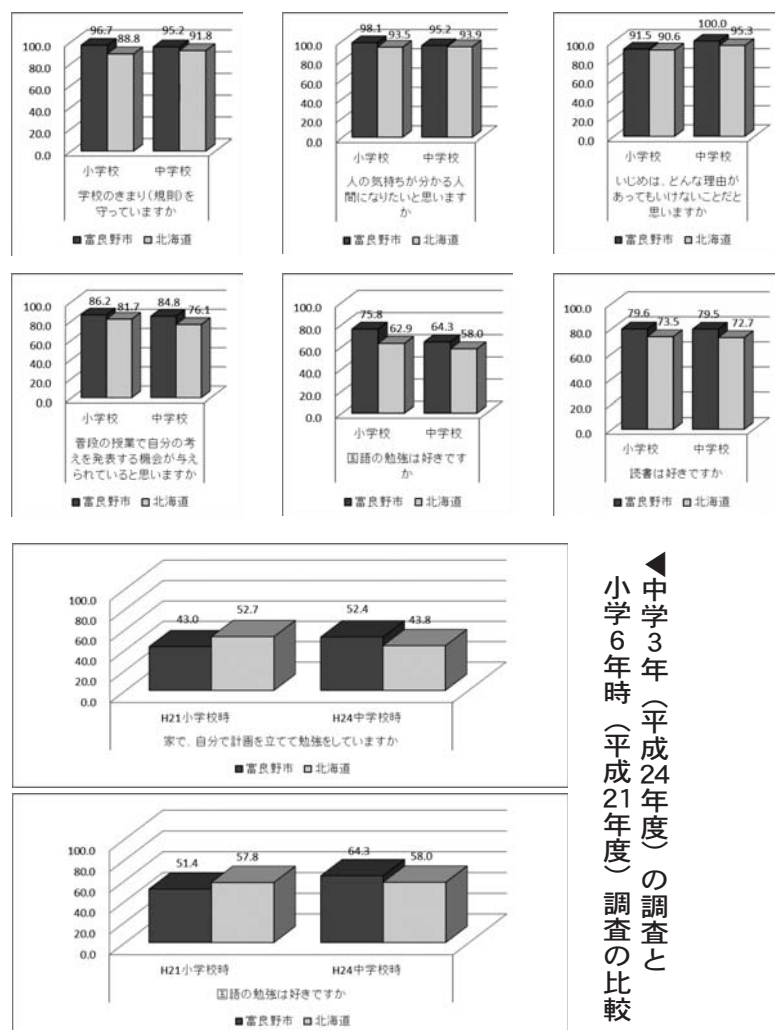
- ①全国的な児童生徒の学力や学習状況を把握・分析し、教育施策の成果と課題を検証し、その改善を図ります。
- ②教育に関する継続的な検証改善サイクルを確立します。
- ③学校における児童生徒への教育指導の充実や学習状況の改善などに役立てます。

【調査対象】

小学6年、中学3年

【調査内容】

- ①教科に関する調査（国語、算数・数学、理科）
 - ・主に「知識」に関する問題
 - ・主に「活用」に関する問題
- ②生活習慣や学習環境などに関する質問紙調査
 - ・児童生徒に対する調査
 - ・学校に対する調査



◆中学3年（平成24年度）の調査と
小学6年時（平成21年度）調査の比較

北海道社会貢献賞

野原 武さん (68歳)

長年にわたり、富良野圏域5市町村の組織である富良野地方交通安全協会の事務局長として、交通安全運動の企画及び指導にあたり、また富良野交通安全指導員として尽力された功績などが認められ表彰されました。



北海道善行賞

大坪 敏行さん (78歳)

平成元年4月に富良野交通安全協会の役員に就任してから、24年間にわたり、自治体・関係機関・各団体と連携を図りながら、交通事故防止活動及び啓発に積極的に関わってきた功績などが認められ表彰されました。



山田 勲さん (69歳)

平成3年4月に交通安全指導員の発令を受けてから、入学シーズンには早朝より登校児童の交通指導を行っており、各期の交通安全指導や夜間立哨などにも率先して活動してきた功績などが認められ表彰されました。



市内限定特価「ふらのワイン」17日から販売

期 間 3月17日(日)～5月6日(日)

商 品 市内限定販売 赤720ml

価 格 1,000円 (税込)

(通常1,246円のところ、特別価格にて提供)

この機会にふらのワイン赤の良さをご堪能ください。市内の酒販店でご希望の数量をお買い求めできます。市民以外の方も購入できます。

「シャトーふらの赤」販売を再開！

昨秋以降販売を休止していた「シャトーふらの赤」の販売を再開します。世界的な高級ワイン用品種である富良野産カベルネソーヴィニヨンとメルローに富良野オリジナル品種ふらの2号をブレンド。味わいも新たに再登場です。春は旅立ちの季節。贈り物にギフトセットもご用意しました。

※これまで原料に使用していた山ぶどうは、安定した量を確保できないことから使用しておりません。



☎ワイン工場 ☎22-3242

ワイン・ロメモ

ヴィンテージって？

ヴィンテージという言葉をしばしば耳にします。ワインのラベルには“2012”などと年号が表記されていますが、それはそのワインに使われたぶどうの収穫年をさし、ヴィンテージと呼ばれます。また、当たり年のワインをさすこともあります。

ふらのワインの代表銘柄の赤、白、ロゼにはヴィンテージ表記がありません。それは普及品であるがゆえに品質をなるべく一定に保つよう、複数年の収穫のぶどうを使用しているからです。フランスの“シャンパン”も一部を除きヴィンテージ表記がありません。

ぶどうは農作物であり、年によりワインの出来も変わってきます。数量限定で製造している「ツバイゲルトレーベ」や「鰐の晩酌」「バレルふらの」などの高付加価値商品では、単一年のぶどうを使用していますのでヴィンテージが表記されます。その年ごとの味わいの違いもワインの楽しみのひとつといえるでしょう。ふらのワインの近年のグレートヴィンテージ(当たり年)は、2008、2006、1999で、いずれもぶどうの成熟期から収穫期に好天に恵まれた年です。

ご結婚やお子さんの誕生など記念の出来事に合わせて、その年のヴィンテージワインを保存しておくのはいかがでしょう。ワインは年を経るごとに熟成し、味わいも変化していきます。それは人の人生にも重なるものです。思い出を語りながらグラスを傾けることができる、ワインはそんなお酒です。



国民健康保険一口メモの連載も今回が最終回です。これまでを振り返り特定健診、特定保健指導の要点をまとめます。

①健康状態は健診を受けて客観的な検査データにもとづき判断しましょう

自己診断は禁物。病魔は自覚症状がないまま進行します。

②年に1度は必ず受診しましょう

継続受診によって、小さな体の変化を見逃さないことが大切です。

③若いときから健康診断を受けましょう

若い方ほど自分は大丈夫と言って受診していません。40〜50歳代でも心筋梗塞など、生活習慣病が重症化して命を落としています。

④生活習慣病は、日常の生活状況が20〜30年後に現れます

今は大丈夫と言いますが、知らない間に進むのが生活習慣病です。健診は、生活を見直すための基本です。

⑤重症化により医療費は高額になります

生活習慣病の重症化で、例えば人工透析は、年間約500万円の医療費がかかります。国民健康保険会計の負担が増えれば保険税も引き上げが必要となります。

⑥健康的な食生活と運動を継続しましょう

体重が数kgでも減量すると、健診データが良くなることが実証されています。内臓脂肪を減らし、血管への負担を減らすことが大切です。

⑦保健指導を受けましょう

健診を受けても改善に取り組まなければ予防はできません。必要に応じて保健師が直接相談指導にあたります。

特定健診は、生活習慣病予防の第一歩です。今年も夏秋の集団健診や随時受けられる個別健診を必ず受けて、誰もが生涯にわたり健康なまちづくりをみんなで進めましょう。

問保健医療課

☎39・2200

交通安全トピックス

その9 自転車の交通ルール

これからの時期は雪解けも進み、自転車の利用も増えてきます。残念なことですが、信号無視、右側通行など交通ルールを無視した危険な乗り方や、マナーの悪さが目立ちます。自転車の交通違反も厳しい罰則が決められています。事故に遭う前にきちんとルールを守って安全に運転しましょう。

次の交通違反をすると、3月以下の懲役または5万円以下の罰金が科せられます。

信号無視



信号機に従いましょう。歩行者用信号機に「歩行者・自転車専用信号機」の表示があるときはその信号に従いましょう。

右側通行



自転車は道路の中央から左側部分の左端を走行しなければなりません。(自動車の進行方向と同じ車線の左端です)

一時不停止



一時停止のある交差点では、停止線の手前で一時停止しなければなりません。

※市では交通事故ゼロをめざして、市民のみなさんに交通安全について今一度考えていただこうと思っています。テーマとして取り上げてもらいたいことや聞いてみたいことなど気軽に問い合わせください。

問市民環境課 ☎39・2308

このコーナーでは、地元産食材を応援する「グリーンフラッグ」認定店を紹介しています。

歌謡スナック 歌どろぼう

地元の野菜・自家菜園の野菜を使用。ほんの一口のおかずですが、富良野の味を楽しんでください。

① 19:00～25:00 ② 水曜日

☎ 23-4828

お通しの1品料理



イチオシ



イチオシ

味噌ラーメン

富川製麺所

製麺所が経営しているラーメン店。6種の自家製麺を用意しています。

① 平日 11:00～15:00 17:00～20:00 ② 土日祝 11:00～20:00

※ラストオーダー 19:45 ③ 水曜日 ☎ 23-1965

フラノ・グリーンフラッグって？

グリーンフラッグが店頭にかけられたお店は、「地元産食材を応援しているお店」として認定されたお店で、料理に地元産食材をふんだんに使っています。また、「ふらのワイン」「ふらのチーズ」を使用している認定店には、ワインカラーとチーズのイエローカラーのフラッグが重なって掲示されています。



グリーンフラッグ

旬の野菜を使ったオムカレーのサイドメニューレシピ⑩



3月

お豆のスープ

大豆

「畑の肉」の呼び名に恥じない栄養価があります。たんぱく質と脂質が豊富です。脂質は、コレステロール値を低下させる作用があるリノール酸を多く含みます。また、カリウムやビタミンB1、B2も多く含む栄養満点の豆です。

今月の野菜

材料 4人分 エネルギー 1人 107kcal

ベーコン……………2枚
玉ねぎ……………大1/2個
にんじん……………1/4本
さやいんげん……………4本
サラダ油……………小さじ1
水……………4カップ
固形スープの素……………1個
ミックスビーンズ……………120g
塩、こしょう……………少々

①ベーコン、玉ねぎ、にんじんは1cmの角切りにし、さやいんげんも1cmに切る。

②鍋にサラダ油を熱し、ベーコンを炒めてから玉ねぎ、にんじんを加えて炒め、油がまわってきたら水と固形スープの素を加える。

③野菜がやわらかくなってきたら、ミックスビーンズを入れて軽く火を通し、塩とこしょうで味を調え、最後にさやいんげんを加えて火を止める。

ポイント

いろいろなお豆が楽しめるスープ。今では手軽に調理できるお豆が販売されています。下処理などが省け、時間がないときは便利です。

「親子のふれあいの場」「子育ての悩み解消の場」として

～平成25年度 子育て支援センター事業のお知らせ～ 問子育て支援センター ☎39-2223

子育て支援センターでは、さまざまな「遊びの場」とおとして子育て中の親子を応援しています。「親子のふれあい」「子育て中の親同士の仲間づくり」「子育ての悩みや不安の解消」のために集まって、育児の相談や情報交換のできる場ですので、気軽にご利用ください。

●ひよっこサロン（登録なし）

25年度は 4月1日（月）～

と き 毎週月曜日 午前10時～11時30分

ところ 保健センター 1階

対象児 0歳児～2歳児（誕生日がきて3歳）の親子
※保育所・幼稚園入所児は対象外

内 容 親子で自由あそび、絵本などの読み聞かせ

●子育てサロン（登録なし）

25年度は 4月1日（月）～

と き 毎週月・水曜日 午後1時30分～3時

ところ 保健センター 1階

対象児 0歳児～就学前の親子

※保育所・幼稚園入所児は対象外

内 容 親子で自由あそび



●ふれあい広場（登録制）

25年度は 4月9日（火）～

と き 毎週火・水・金曜日 午前10時～11時30分

ところ 保健センター 1階

対象児 0歳児～2歳児（誕生日がきて3歳）の親子
※保育所・幼稚園入所児は対象外

内 容 午前10時～11時は親子で自由あそび、11時～11時30分は保育士と親子が一緒にあそびます。

●ふらのっこクラブ（登録なし）

25年度は 4月18日（木）～

と き 毎月第1・第3木曜日 午前10時～11時15分

ところ スポーツセンター サブアリーナ

対象児 2歳児～就学前の親子

※保育所・幼稚園入所児は対象外

内 容 体育あそび・ゲームあそびなど、親子で体をいっぱい動かしてルールのあるあそびをします。

●ふれあい合同広場（登録なし）

25年度は 4月25日（木）～

と き 毎月第4木曜日 午前10時～11時15分

ところ スポーツセンター サブアリーナ

対象児 0歳児～就学前の親子

※保育所・幼稚園入所児は対象外

内 容 親子で自由あそび（ボール、マット、トンネル、紅白玉入れ、ボールプール、フラフープなどを使って、親子で体をいっぱい動かしてあそびます）

「ふれあい広場」に登録を

25年度の「ふれあい広場」登録親子を募集します。

募集期間 3月29日（金）まで

募集人数 火・水・金曜日 各40組

受付窓口 保健センター2階 子育て支援センター

申込み 保護者の方が直接受付窓口で、申込用紙に必要事項を記入して提出してください。

※先着順で受付。電話受付はしません。

富良野市母子家庭自立支援給付金事業

ひとり親家庭の自立を支援します

問こども未来課 ☎39-2223

母子家庭自立支援教育訓練給付金

就職と安定した収入、スキルアップにつながる講座を受講する、ひとり親家庭のお父さんまたはお母さんへ受講費用の一部を助成します。

■対象者

- ①富良野市に住むひとり親家庭の父または母
- ②児童扶養手当を受給している方
- ③雇用保険法の規定による教育訓練給付金の受給資格がない方
- ④過去にこの給付金を受けたことがない方
- ⑤教育訓練を受講することが適職につくために必要であると認められる方

■対象講座 雇用保険制度の教育訓練給付の指定講座（パソコン検定試験講座、調理師など）

パソコンで検索する場合は、厚生労働省ホームページ「教育訓練講座」検索システムを利用してください。詳しくは、問い合わせください。

■支給額

受講費用の20%（支給の上限100,000円、下限4,000円）

母子家庭高等職業訓練促進給付金

就職と安定した収入につながる資格を取得するひとり親家庭のお父さんまたはお母さんの経済的負担を軽減するための給付金です。

■対象者

- ①富良野市に住むひとり親家庭の父または母
- ②児童扶養手当を受給している方
- ③過去にこの給付金を受けたことがない方
- ④仕事または育児と修学との両立が難しい方
- ⑤2年以上修学し資格の取得見込みがある方

■対象講座 ①看護師（准看護師含む）②介護福祉士
③保育士④理学療法士⑤作業療法士

■支給額

①訓練促進給付金 修学期間の全期間（上限2年）

非課税世帯 月額100,000円

課税世帯 月額70,500円

②修了支援給付金 修学が終わった後1回のみ支給

非課税世帯 50,000円

課税世帯 25,000円

右から

竹松

はやと
隼さん (5歳)
かけ
駈さん (1歳)
ひかる
輝さん (7歳) 若葉町

仲良し3兄弟です。



わんぱくざかり

ちかこ
須田 知佳子さん (1歳)

幸町

お豆、おいしいな♪



お子さんの写真を募集しています！

応募は、①住所②氏名③電話番号④お子さんの名前（ふりがな）と年齢⑤簡単なコメントを添えて、持参・郵送・メールのいずれかの方法で「広報ふらの」までお寄せください。（メールアドレス kikaku-ka@city.furano.hokkaido.jp）

「ママ友に感謝」

息子が18歳になり巣立ちのときを迎え、子育てに一区切りつきそうです。この間、振り返ることなく夢中で子育てをしてきた気がします。子どもの成長も喜びでありますが、私には何よりも変えがたい大切なものを子どもたちからもらいました。それはたくさん「ママ友」です。きっかけは1枚の貼り紙でした。保育所に通っていたときに、休日も子どもたちを遊ばせたいと考え、連絡先を書いてもらいました。任意だったのですが、ほとんどの方が記入してくれ、連絡をとり合い親子共々楽しく遊びました。卒園後も街で会ったら手を振って話をし、子どもたちも声をかけてくれます。次の出会いは野球少年団でした。暑い日も雨の日も子どもたちを応援し、子どもたちの希望で野球以外のいろいろなイベントにも参加しました。とても気持ちのいいママさんたちばかりで、ママたちが楽しくしているとお父さんたちも積極的になります。焼肉パーティ、親子野球対決など、ピカピカの想い



子育て・親育ち

23



出をたくさん作ることができました。

子どもたちが成長していく中で親として悩むときがあっても、話を聞いて励ましてくれるママさんたちがいることは、なんて心強かったことでしょう。私はこうしてかけがえのない友だちを、子どもを通じてたくさんもらいました。

今でも都合を合わせて、ランチやカフェでお茶を飲み、子どもたちや自分たちの話、趣味の情報交換を時間が経つのを忘れるくらい話しています。この刺激がまた自分を成長させてくれます。なんて素敵な人ばかりでしょう。これを読んで「あらっ!?」と思ったママさん。そう、あなたのことですよ！この場を借りて、心から「ありがとう」を、そしていつまでも「よろしく」ね。

ペンネーム

ゆうき母さん 新富町

子育てをとおして親も成長するものです。このコーナーでは、そんな子育て体験を紹介いたします。体験記を「広報ふらの」へお寄せください。（6500字程度）

ズームアップ



吹雪でもハツラツと

ふらのスキー祭り&ウルトラ横断レースinふらの 2月2日(土)・3日(日)

恒例のふらのスキー祭りがスキー場の北の峰ゾーン駐車場を会場に行われました。1日目は、人気の花火や雪上車乗車体験のほか、富良野弥栄太鼓の実演、もちつきなど日本文化も披露され、会場に大勢詰めかけていた外国人観光客の目を引いていました。2日目は、あいにくの猛吹雪。ワンコイ



ングルメグランプリは終了時間を繰り上げ、雪中運動会や宝探しは中止となりましたが、牛乳早飲み選手権では、地元高校生らが多数参加し、祭りを盛り上げていました。



また、3日には、スキー場で富良野ゾーンから北の峰ゾーンをスキーなどで滑ったり、持って走ったりしながら横断する「第1回ウルトラ横断レースinふらの」が開催されました。悪天候に見舞われながらも、参加した37人は、上位をめざしてスキー場を駆け回っていました。

絵本寄贈245冊

すばるの里が図書館に絵本寄付 2月15日(金)

農村女性グループすばるの里(岡本恵子代表)が図書館に絵本37冊を寄贈しました。同グループは、扇山で7月から10月まで直売所を開設しており、その利益の一部を絵本にして市に還元しています。この取り組みは今年で7年目。これまで計245冊が寄贈され、「すばるの里文庫」として図書館の一角に設置されています。岡本代表は、「少しでも子どもたちの教育に活かしてもらえれば」と話していました。



空き家を有効活用

移住促進フォーラム

2月5日(火)

ふらの市移住促進協議会主催の移住促進フォーラムが文化会館で開催され、「都市から地方へ！」と題して、移住者の受け入れと空き家対策をマッチングさせた事業展開の可能性などについて講演会が行われました。空き家を財産として活用し、移住希望者に提供する一例としてマイホーム借り上げ制度の概要などが説明され、参加者たちは真剣に耳を傾けていました。





全国作文コンテストで入賞

第62回社会を明るくする運動作文コンテスト 2月4日(月)

西 中学校1年の瀬川美羽さんが「社会を明るくする運動作文コンテスト」で全国保護司連盟理事長賞を受賞しました。同賞は、最高賞の法務大臣表彰に次ぐもので、道内で入賞したのは瀬川さんただ一人。内容は、保護司をしていた曾祖父の話で、祖母から聞き、それを作文にまとめました。瀬川さんは、「全国で表彰されてうれしい。おばあちゃんも泣いて喜んでいました」と喜びの声を聞かせてくれました。

寒さもなんのその

インドアゲートボール大会 2月13日(木)

第 11回富良野市長杯インドアゲートボール大会が山部の生涯学習センターで開催され、富良野沿線から11チーム59人が参加し、一足早い熱戦を繰り広げました。試合が始まるまで、参加者たちは慣れない人工芝の感触を確認。「第1ゲート通過」などと審判員の声が一塁に響き渡る中、寒さも気にせずチームメイト同士が声を掛け合いながら、久しぶりのプレーに汗を流していました。



サポート受け懸命にゴールへ

第32回北海道障害者冬季スポーツ大会 2月17日(日)

29 年振りに富良野で開催された北海道障害者冬季スポーツ大会。大回転競技はスキー場北の峰ゾーン、距離競技は朝日ヶ丘公園で行われました。競技は肢体、視覚、知的など9部門に分かれて行われ、大回転競技(600m・400m・200m)に49選手、距離競技に54選手(500m・1km・3km)が出場し、日々

の練習の成果を競い合いました。援助者や家族、関係者から「がんばれー!あと少し」とあたたかい声援が送られていました。



消費者相談 Q & A

初めての引越し

(30代女性)

Q 夫の転勤で、初めて引越しをするこ
とになりました。引越しにはいろい
ろなトラブルが多いと聞いて心配です。ど
んな点に注意したらよいでしょうか。

A 引越しで多いトラブルは、「荷物を
なくす・壊す」、「問い合わせに對す
る対応が悪い」、「約束通りに時間が守られ
ない」などです。運送業者は見積り時に
「標準引越約款」（見積書の裏に記されてい
ます）を提示することになっています。約
款には見積り、荷物の受け渡し、運賃や解
約に関することや、後日トラブルになつた
ときの運送業者の責任などが記されてい
ます。必ず目を通し、不明な点を確認して
おきましょう。見積りは引越し予定日まで
十分余裕がある時期に複数の運送業者に
依頼しましょう。見積もりは無料（但し発
送地、転居先の下見に要した費用がかかる
場合もあります）です。なお、見積り時に
内金や手付金の請求はしないことになつ
ています。都合で引越し予定日を延期し
たり、キャンセルする場合の解約手続きや手
数料なども事前に知っていれば安心です。
また、引越しが終わった後も、できるだけ
早く引越し荷物をチェックし、紛失はない
か、荷物は壊れていたり、傷がついてい
ないかを確認し、何かあったらすぐに連絡し
ましょう。運送業者の責任は、荷物を引き
渡した日から3カ月以内です。

消費生活センター

問富良野市消費生活センター 若松町17番1号 ☎39-1166
月～金 午前10時～午後4時

譲ります

●ゴルフセット ●水色ランドセル ●ベビーベッド ●
パソコンラック ●柔道着（サイズ4）

譲ってください

●スキー（130cm・ブランドもの） ●レンジフード ●
ガスレンジ台 ●125ccバイク

◆登録は随時受付けています。
◆登録期間は6カ月です。

ダイヤル交換市

富良野小学校

国道38号

消費生活
センター

文化会館

市役所

クーリング・オフ葉書は富良野郵便局、若葉
郵便局、山部・東山支所にも置いてあります。
また、消費生活センターと山部・東山支所に
「衣類回収ボックス」が設置されています。
不要になったタオル類・白メリヤス・毛布の
回収にご協力ください。

リサイクル掲示板

市民環境課からのお知らせ ☎39-2308

引越しごみは正しく出しましょう

一度にたくさんのごみをゴミステーションに出したり、収集日以外にごみを出すと、収集業務に支障が出たり、他のゴミステーション利用者の迷惑になります。収集カレンダールを確認しながら計画的に排出してください。どうしても収集日が合わないときは、次の業者に収集を依頼（有料）してください。

●富良野地区清掃事業協同組合

☎23-3939

ごみを直接搬入する場合は、次の施設に問い合わせください。（直接搬入する場合も、きちんと分別して持参してください。未分別ごみは受け入れられません）

（大型ごみ・電気製品）北清ふらの株式会社

☎22-5066

（生ごみ）富良野広域連合環境衛生セン

ター ☎22-4376

（その他の分別ごみ）富良野市リサイクル

センター ☎42-2102

収集されずに残されたごみの処理

自分が出したごみがちゃんと収集されたか、その日の夜か翌日に確認してください。自分が出したごみに、赤い警告シールが貼られていた場合は、一度持ち帰り、再分別してから次の排出日に出しなおしてください。

ごみステーションは、町内の方々が会費と手間を出し合って維持管理しています。ごみ分別と排出のルールを、ガイドブックなどでしっかりと確認いただき、ごみステーションをきれいな状態で維持できるように協力をお願いします。

混ぜればごみ。



健康情報

Health Information

何年にもわたって、首や肩、腰、膝などの筋肉や関節の痛みを抱えている方が多くいます。痛みは、通常、体の一部が障がいを受けることで起こりますが、病気やけがが治っていないと、痛みだけが残ってしまう場合があります。

●長引く痛みの原因 体の状態

加齢や病気、けがなどが原因で骨が変形して姿勢が悪くなったり、体を動かさなくなると、筋肉が萎縮、硬直したりすると、痛みが長引きやすくなります。

心理状態

痛みが長く続くことで、不安や抑うつ気分になると、痛みに対して過敏になるため、長引く要因になります。

社会要因

家庭や職場での人間関係や生活環境も痛みに影響を及ぼします。

●長引く痛みの治療法

治療法には、運動療法、薬物療法、心理療法があります。なかでも重要なのは、運動療法です。運動により、動くことができる体を作っていく

●運動で改善！長引く痛み

ことが、生活への支障の軽減に直結し、長引く痛みの改善につながります。

●運動療法の効果

痛みがあるために姿勢が悪くなったり、体を動かさないでいると、筋力や持久力が低下し、ますます体を動かすにくくなったり、動かしだしたときに筋肉に炎症が起きやすくなります。

日常的に運動を行い、姿勢を正す習慣をつけることで、筋肉のほか関節などの状態も改善して、痛みが和らぎ、楽に体を動かすことができるようになります。

●運動療法のポイント

- ①息をとめずに、ゆっくり呼吸をしながら行う。
- ②姿勢をよくして行う。
- ③各体操は1度に10回ほど行う。1日の中で空いた時間に何度か行うとより効果的。
- ④筋肉が心地よく伸ばされていると感じる程度の強さを目安にする。
- ⑤無理のない範囲で行う。

これから春がやってきます。生活の中に運動を取り入れてみませんか？

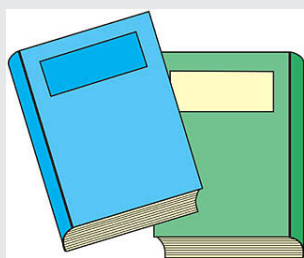
寄付

ありがとうございます

富良野市へ

池田 タカ子さん

郷土史関連図書 66冊



リサイクルにご協力ください。分ければ資源、分別に迷ったら、市民環境課へ

ごみQ & A

Q

スプリングマットレスは、何ごみになりますか？

A

市では処理が困難なため、引き取りできません。下記の専門処理業者に処分を依頼してください。
富良野地区清掃事業協同組合 ☎ 23-3939

Q

蛍光管・電球は、何ごみになりますか？

A

蛍光管・電球は、ごみステーションには排出できません。買い替えのときなどに、回収協力店にお持ちください。（回収協力店は、「ごみの分け方・出し方ガイドブック」に掲載しています）市役所 1 階窓口や山部・東山支所でも回収しています。

くらし

献血は身近なボランティア

次の日程で移動献血車「ひまわり号」が各会場を巡回しますので、みなさんのご協力をお願いします。

保健医療課

☎ 39・2200

と き (3月)	ところ
22日(金) 10:00～13:00 14:00～16:00	コープさっぽろ富良野店
25日(月) 10:00～11:40 13:00～14:20 14:40～16:00	ふらの農協山部支所駐車場 旭川信金富良野支店前 富良野協会病院駐車場
26日(火) 10:00～11:45 13:00～14:30 14:50～16:00	商工会議所前 ふらの農協本所駐車場 富良野緑峰高等学校
27日(水) 10:00～12:00 13:00～14:00 14:30～16:00	富良野市役所 富良野市役所 新富良野プリンスホテル

津波警報が変わります

3月7日より、新しい津波警報の運用を開始します。

湊かなえ

今月 注目の本! 望郷



美しき海にかけられた白い吊り橋は、愛する故郷に何をもたらし、何を奪ったのか。島に生まれ育った人々が織りなす、心の奥底を揺さぶる連作短篇集。「オール・スイリ」ほか掲載を単行本化。

図書館だより

図書館 ☎ 22 - 3005

開館時間 火～金曜日 午前10時～午後6時
土・日曜日 午前9時～午後5時
3月の休館日 毎週月曜日・20日(火)・29日(金)

☆新着本の紹介

- 一般書 ヒトデの星 / 北野勇作
おもかげ橋 / 葉室麟
別れさせ屋の恋 / 新堂冬樹
- 児童書 すきすきパパ / ベルナルド・カルヴァーリョ
映画かいけつゾロリだ・だ・だ・だいぼうけん / 原ゆたか
ふしぎな八つのおとぎばなし / クエンティン・ブレイク

☆展示・イベント

【2階展示ホール】

- 富良野高合同展 3月12日(火)～17日(日)
- 全国学生書道展 3月19日(火)～4月10日(火)

【2階多目的ホール】

- おはなし会 3月9日(土)午前10時30分
- 英語のおはなし会 3月16日(土)午前10時30分

【1階読み聞かせコーナー】

- どんぐりおはなし会 毎週水曜日 午後3時

放置自転車を処分します

市では、駅前・駅東・山部駅前駐輪場の閉鎖後に、長期間放置された自転車を市役所で保管しています。広報などで、心当たりのある方に引き取りをお願いしていました。引き取りのない自転車は、条例にもとづいて次のとおり処分します。

(学生証・免許証など)と印鑑を持参ください。
処分予定日 3月29日(金)以降
処分台数 56台
※対象自転車の特徴は市ホームページまたは市役所公示板で確認できます。

財政課

☎ 39・2306

麓郷中学校の連絡先が変わります

麓郷小学校と麓郷中学校が併置化されることに伴い、平成25年4月1日より麓郷中学校の住所・電話番号・

FAX番号が麓郷小学校と同じになります。

住所 富良野市字南麓郷

TEL 29・2021

FAX 29・2037

間学校教育課

☎ 39・2318

空知川ラベンダーの森ゴルフコース格安プレー券を販売

空知川ラベンダーの森ゴルフコースでは、オープンを前に格安（通常料金の2割引）の前売りプレー券を販売しています。



販売価格（5回分）

【一般】

平日 12000円

土・日・祝日 16000円

【シニア】（65歳以上）

平日 8000円

土・日・祝日 12000円

販売期間 5月6日同まで

※前売券は市役所企画振興

課でも取り扱っています。
間空知川ゴルフ公社

☎ 22・4110

催し

第25回全国高等学校選抜スキー大会

今年で9回目を迎えるスキー甲子園。全国の高校生約250人が北の国「ふらの」で熱戦を繰り広げます。全国トップレベルの選手たちに大きな声援をお願いします。

当日は、観戦無料リフト券をスキー場ロープウェイ乗場前大会受付にて配布しますのご利用ください。大会初日の14日には「富良野市長杯スノーシュー・アイアントスラローム大会」も開催されますので、こちらもご覧ください。

とき

◆3月14日 午前8時30分

富良野市長杯スノーシュー・アイアントスラローム大会

◆3月15日 午前8時30分

男女スノーシュー・アイアントスラローム大会

スラローム

◆3月16日 午前8時30分
男女スノーシュー・アイアントスラローム大会

◆3月17日 午前8時30分

男女スラローム

ところ 富良野スキー場

富良野ゾーン・スリースコース

間SKIだ！ふらの実行委員会（社会教育課）

☎ 39・2318

第6回富良野の自然に親しむ集い

「早春の森を歩く」アニメ「ルトラッキング」

森の中を散策しながら動物たちの痕跡を探してみませんか。

とき 3月17日 同

午前9時～正午

ところ 東大演習林山部樹木園（樹木園前国道駐車場集合）

講師 木村徳志さん（富良野の自然に親しむ会）

参加料 無料

定員 先着30人

持ち物 スノーシュー（持っている方のみ）

申込み 生涯学習センターに電話で申し込みください。

間生涯学習センター

☎ 42・2407

おやこ劇場の催し

田中つとむ一人芝居「黄金の実」～世界でただ一つのはめ絵芝居

とき 3月7日 同

【開場】午後6時15分

【開演】午後6時30分

ところ 瑞穂「ミセン」

対象 小学1年生以上

※おやこ劇場は会員制の会で入会金200円・月会費1000円（4歳以上）です。当日の入会も可能です。

間おやこ劇場

☎ 22・5894

大正琴美音の会 スプリングコンサート

とき 3月17日 同

午後1時30分

ところ 文化会館大会議室

【1部】 会員の演奏

【2部】 大正琴の伴奏に合わせ来場者全員で唄う（参加型）

曲目／わらべうた、北国の春、上を向いて歩こうなど

参加料 無料

間大正琴美音の会・林さん

☎ 22・4671

地酒と山部を食す会

とき 3月23日(土)

午後6時30分～8時

ところ 山部福祉センター
大ホール

会費 2000円

※山部商工会、富良野商工会議所、山部ドライブインで前売り券を販売中
飲み物 純米酒「ゆづふれ」・ふらのワイン・甘酒・ソフトドリンク
食べ物 山部産手作り料理

【バス運行】

富良野商工会議所前

午後5時30分発

富良野市役所前

午後5時50分発

東山(長田石油)前

午後6時発

関NPO法人 山部まちお
こしネットワーク

42・3900

「内閣府新しい公共の場づくり」のためのモデル事業

「暮らしデザイン」は、

誰もが活躍・交流する場づくりをめざしてさまざまな活動を行っています。

【春を探しにスノーシュー(かんじき)フットパス散歩に出かけませんか?】

とき 3月24日(日)

午前10時～正午

ところ 朝日ヶ丘公園周辺
約3km

集合場所 朝日ヶ丘公園駐車場

講師 富良野ネイチャー

クラブ代表 由井太さん

定員 先着15人

参加料 200円

※スノーシューは無料で貸し出します。お持ちの方は持参してください。

申込み 電話で申し込みください。

関一般社団法人富良野デザイン会議暮らしデザイン

23・4000

チャランケの会

自主上映会

「シェアハウスの想い」自然エネルギー社会を子どもたちへ

チエルノブイリ原発事故

を教訓に、ドイツの小さな町の親たちが自然エネルギーの電力会社を操業させるまでの実話にもとづいた

映画です。

とき

【1回目】 3月10日(日)

午前10時開場

午前10時30分上映

※託児はありませんがお子さま連れで鑑賞できます

【2回目】 3月11日(月)

午後6時30分開場

午後7時上映

ところ 女性センター

入場料 100円(資料代・会場代)

関チュウパ・ブックス&コー

ヒー 22・5219

関すぎやま珈琲

23・5277

募集

看護職員養成修学資金貸付金募集

市では、保健師、助産師

看護師を養成する学校(通信制を含む)、または養成所

に在学する方に修学資金の貸し付けを行っています。

対象 将来市内の医療機関または保健福祉施設において看護業務に従事しようとする学生

とする学生

富良野地区合同ワークショップ

富良野地方の美しい農山村景観維持のために

「林業・林産業の経営革新ー世界的な景気後退のもとで競争力を高めるにはー」をサブテーマに、専門の講師と地域住民のみなさんが一緒に考える機会です。

とき 3月25日(月) 午後2時～4時

ところ 山部福祉センター 大ホール

参加料 無料

内容 「林業・林産業の経営革新ー世界的な景気後退のもとで競争力を高めるにはー」

講師 リチャード ヴロスキーさん(ルイジアナ州立大学教授)

コメンテーター 辻 宣行さん(北海道大学特任准教授)

申込み 演習林へ3月20日(火)までに電話で申し込みください。

関東京大学北海道演習林 42-2111内線12

防災講演会

十勝岳から地域防災を考える

講師の岡田先生は、2000年有珠山噴火を的確に予想し、長年にわたり地域防災へのアドバイザーとして幅広く活躍されている方です。1988年の十勝岳の噴火から25年目を迎え、昨年は火口付近が明るく見える現象、火山性地震が発生しました。噴火災害に備えて、十勝岳の現状、火山防災について学んでみませんか。

とき 3月18日(月)

午後6時～

ところ 文化会館大会議室

講師 北海道大学名誉教授

岡田 弘さん

参加料 無料

関総務課 39-2300



明日の農業経営を守る安心の制度「農業共済」

農業災害補償制度（農業共済）は、国の災害対策として農業災害補償法に基づき実施される公的保険制度です。

近年、富良野地域においても、不安定な気象により、農作物が自然災害に見舞われることが多くなっています。

農業者のみならず、気象災害に備え、経営の安定化を図るため、農業共済の加入に取り組みましょう。

☎農林課 ☎39-2309

☎富良野地区農業共済組合 ☎23-4830



勤務先 市内保育所

●臨時保育士（保育士有資格者）及び保育補助員（無資格可）

臨時保育士募集

募集受付開始 4月1日（月）
☎富良野看護専門学校
☎22・5510

「高齢者の生きがい教室」受講生募集（4月より）



とき 基本の日程は次のとおりです。初回の日時は別途申込者に案内します。
【書道教室Ⅰ】
毎月第1、2、3火曜日

応募資格 通勤可能な方
募集人員 若干名
採用期間 登録申し込みされた方から必要に応じ随時採用します。
勤務時間及び労働条件については、ことも未来課に問い合わせください。
申込み ことも未来課または総務課にある申込票（市ホームページからダウンロード）のうえ、3月22日（金）までにことも未来課へ提出してください。
☎39・2223

午前9時30分～11時30分
【書道教室Ⅱ】
毎月第1、3、4月曜日
午後1時～2時30分
【陶芸教室】
毎月第1、2、3木曜日
午前10時～正午
【木彫教室】
毎月第1、2、3木曜日
午前10時～正午
【ヨガ教室】
毎月第1、2、3、4火曜日
午前10時～11時30分
【踊り教室】
毎月第1、2、3、4木曜日
午後1時～3時
毎月第1、2、3、4金曜日
午後1時～3時
ところ 老人福祉センター
対象 60歳以上の市民
定員 各先着20人
受講料 無料（講座によっては材料費などの自己負担あり）
申込み 3月4日（月）から受付開始。老人福祉センターに電話で申し込みください。
☎老人福祉センター（春日町12番5号）
☎22・2001

農業基礎講座

とき 3月6日（水）～8日（金）

ところ 人材開発センター

定員 先着50人（各講座）

申込み・問い合わせ 農林課 ☎39-2309

受講料 無料

日程	講座名	時間
3月6日（水）	気象変動への対策	13:00～15:00
	土壌診断の理論と活用	15:00～17:00
3月7日（木）	メロンの栽培技術	10:00～11:30
	トマトの栽培技術	13:00～14:30
	アスパラガスの栽培技術	15:00～16:30
3月8日（金）	農業労働の従事状況	10:00～11:30
	富良野市農業の労働力需給構造	13:00～15:00
	農作業の軽労化	15:00～17:00

まちづくり講演会

高まる住民力で地域活性化を！

地域活性化には、「絆の再生」と「地域力の向上」が不可欠と言われています。少子高齢化が進む中で、一人ひとりの持てる力を分かち合う「協力社会」を構築し、地域の課題を自主的・自律的に解決していく地域の底力の向上が求められています。「あるものを生かす地域力創造」と題して、地域の人間力や経済循環を高める手法などについて講演します。

とき 3月30日（土） 午後3時～5時

ところ 文化会館大会議室

講師 総務省地域力創造・緑の分権改革
アドバイザー 椎川 忍さん

参加料 無料

申込み 事前に電話などで申し込みください。

申込み／問合せ 企画振興課 ☎39-2304

自衛官の募集について

「予備自衛官補」

受付期間 4月3日(金)まで

試験日 4月12日(金)～15日

月のいずれか1日

◆技能公募

受験資格

18歳以上で国家免許資格

などを有する方

◆一般公募

受験資格 18歳～34歳未満

の方

「陸上・海上・航空自衛隊」

受付期間 4月26日(金)まで

試験日 5月11日(土)

※飛行要員希望者は、5月

12日(土)実施

受験資格

・20歳以上26歳未満の方(22

歳未満の方は大学卒業または

卒業見込みの方)

・28歳未満の方で大学院修

士取得または取得見込みの

方

「歯科幹部候補生」

受付期間 4月26日(金)まで

試験日 5月11日(土)

受験資格

20歳以上30歳未満の方で

専門の大学を卒業または卒

業見込みの方

「薬剤科幹部候補生」

受付期間 4月26日(金)まで

試験日 5月11日(土)

受験資格

20歳以上28歳未満の方で

専門の大学卒業または卒業

見込みの方(薬学修士学位

取得者は26歳未満)

〇総務課

〇39・2300

〇上富良野地域事務所

〇45・3412

少林寺拳法をはじめませんか？

少林寺拳法は、強い身体

とやさしい心を育てる「人

づくり」の行です。子ども

からお年寄りまで男女の区

別はありません。自分の目

的とペースで共に楽しみな

がら稽古しませんか？

とき 毎週火・金曜日

【小学生】午後6時30分～8

時

【中学生以上】午後7時45分

～9時30分まで

ところ 専有道場(若松町

11番1号)及びスポーツセ

ンター

※体験入門・見学はいつで

もできます。

〇富良野光明寺道院

道院長 青木賢隆さん

〇090・3112・2599

富良野バドミントンジュニアクラブ募集

レクリエーションではな

く、競技選手育成を目的と

してクラブ員を募集します。

募集期限 3月25日(日)まで

募集人員 5人(小学1年

生～3年生)

会費 年額12000円

※その他、傷害保険・ラケット

・シューズ・ユニフォーム

などの費用がかかります。

とき 午後7時～9時

【11月～4月】水・金曜日

【5月～10月】月・水・金曜日

ところ 市内学校体育館

※入会説明会を、3月13日

(日)に富良野

小学校体育

館、15日(金)

・22日(金)に

扇山小学校

体育館で各日とも午後7時

から行います。事前に連絡

ください。

〇品田勝さん

〇090・1306・9940

TEL 23・6173



年金だより

年金証書を失くしたときは再交付の手続きを

「年金証書」を汚したときや失くしたときは、「年金証書再交付申請書」を旭川年金事務所に提出して、「年金証書」の再交付を受けてください。

「年金証書」は、年金を受ける権利があることを証明するものです。各種届出や年金相談のときに必要になりますので、大切に保管しておきましょう。

平成25年度社会保険事務相談所開設の日程

平成25年度の社会保険事務(年金など)相談の日程が決まりましたのでお知らせします。

完全予約制となっています。相談受付時間は午前9時30分から午後4時までです。

予約を希望される方は市役所2番窓口か、直接旭川年金事務所(☎0166-72-5004)に電話してください。相談される方及び配偶者の基礎年金番号が

わかるもの(年金手帳・納付書など)が必要になります。

開設日		
4月11日(日)	8月8日(日)	12月17日(火)
5月16日(日)	9月12日(日)	H26年1月17日(金)
6月19日(日)	10月17日(日)	H26年2月6日(日)
7月11日(日)	11月14日(日)	H26年3月6日(日)

会場は市役所大会議室

保険料の支払いはお忘れなく

〇市民環境課市民年金係 ☎39-2301

国民年金・老齢基礎年金の裁定請求手続き

昭和23年3月生まれ(満65歳)の方は、誕生日の前日以降に手続きをしてください。厚生年金の受給者は、誕生月に送られてくるはがきが、基礎年金の手続きになります。

市役所②番窓口にお越しください。必要なものは印鑑・預金通帳・戸籍全部事項証明(戸籍謄本)・住民票謄本などです。

上富良野町

第11回春はまだまだ
湯喜（ゆき）まつり

甘酒の無料配布や餅まき、空く
じなしのお楽しみ抽選会など楽し
いイベントが盛りだくさん！

と き 3月24日(日)午前10時～
ところ 白銀荘

入場料 (当日のみ) 大人300円、
中・高校生200円、小学生無料

☎吹上温泉保養センター白銀荘
☎ 45 - 4126

中富良野町

地酒の美味しい季節

中富良野産米「ゆきひかり」か
らつくられた、かぐわしい香りに
包まれた吟醸酒「紫の雫」と円熟
した味と芳醇な香りの純米酒「法
螺吹」をぜひご賞味ください。

純米酒「法螺吹」720ml 1,100円
吟醸酒「紫の雫」720ml 2,200円

☎なかふらの酒造振興会
☎ 44 - 2213



南富良野町

南富良野産「くまさ茶」

「くまさ茶」は、ふらの山麓に
育まれた熊笹からエキスを抽出し
た“清涼飲料水”です。氷点下30
度の厳寒の中でその緑を絶やすこ
となく生き続けるくまさの生命
力を感じてください。道の駅「南
ふらの」と町内各商店で販売し
ていますので、ぜひご賞味ください。

☎農産物処理加工センター
☎ 52 - 3012

占冠村

しもかぶクワサ

クワサは北欧の少数民族サーメ
人伝統の手作りカップで、幸運を
運ぶカップとして受け継がれてい
ます。「しもかぶ工房」では、北海
道のマカバを使い、無農薬栽培さ
れた亜麻仁油で塗装しています。
お手入れしやすく使いやすく、
「しもかぶ風」にアレンジ。

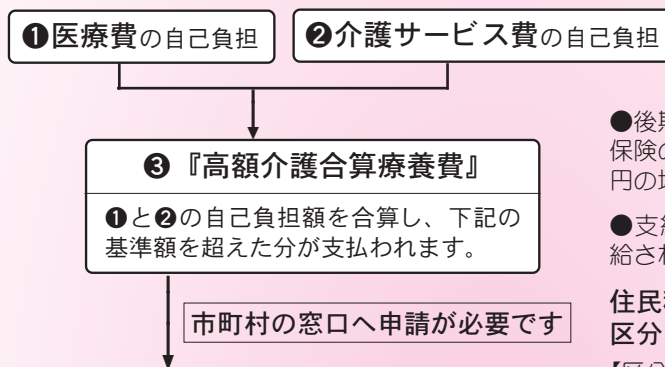
☎NPO法人占冠・村づくり観光協会
☎ 39 - 8010

後期高齢者医療制度のお知らせ

問い合わせ 北海道後期高齢者医療広域連合 ☎ 011-290-5601
市保健医療課医療給付係 ☎ 39-2310

■高額介護合算療養費の制度と申請手続きについて

高額介護合算療養費制度は医療と介護の両方を利用している世帯の自己負担を軽減する制度です。同じ世帯の加入者が、「①病院にかかったとき」と「②介護サービスを利用したとき」の1年分の自己負担額の合計が下表の基準額を超えた場合は、「③超えた額が高額介護合算療養費」として支給されます。平成23年度分（平成23年8月1日から平成24年7月31日まで）の期間について支給の対象となる方には「お知らせ」をお送りしていますので、申請をしてください。



負担割合	区 分	自己負担額の合計の基準額
3割	現役並みの所得者	67万円
1割	一 般	56万円
	住 民 税 非 課 税 世 帯	区分Ⅱ 31万円
		区分Ⅰ 19万円

●後期高齢者医療制度または介護保険の自己負担額のいずれかが0円の場合は対象となりません。

●支給額が500円未満の場合は支給されません。

住民税非課税世帯の
区分Ⅱ・区分Ⅰ

【区分Ⅱ】

世帯全員が住民税非課税である方

【区分Ⅰ】

世帯全員が住民税非課税である方のうち次のいずれかに該当する方

①老齢福祉年金を受給されている方

②世帯全員が、所得0円かつ公的年金受給額80万円以下の方

■保険料の支払方法を『年金からの支払い』から『口座振替』に変更できます

変更を希望される方は、申出書と口座振替依頼書の提出が必要となります。

口座振替に切り替わる時期は、申し出の時期によって異なります。また、これまでの納付実績などにより、口座振替への変更が認められないこともあります。なお、口座振替に変更した後に滞納が続いた場合は、年金からの支払いに戻ることがあります。

【保険料は税金の控除の対象になります】

- ・保険料は、所得税や個人住民税の社会保険料控除の対象となります。
- ・保険料を「年金からの支払い」または「本人の口座から納めている場合」は、本人の控除の対象となります。
- ・本人以外の口座振替に変更した場合、口座振替によって支払った方の控除の対象となります。

【医療費通知の送付を希望される方へ】

北海道後期高齢者医療広域連合では、発行を希望される方を対象に、医療費を半年ごとにまとめた医療費通知を送付しています。

新たに発行を希望の方は、北海道後期高齢者医療広域連合または市保健医療課医療給付係へ連絡ください（電話での連絡だけで手続きできます）。

●すでに「発行希望」の連絡をいただいている方については、継続して発行しますので、再度の連絡は必要ありません。

●この通知を受け取られたことにより、申請などの手続きをされる必要はありません。

※この通知を確定申告などの「医療費控除」の領収書の代わりとすることはできません。



文芸

短歌・俳句

先人の夢を繋ぎて卒業す

小玉 美智子

国後の山引き寄せる蜃気楼

篠田 瞳

シヨパン聴きつ微睡む窓辺麗かに

橘 千祥

瀬音にも春の香りか空知川

伊藤 寿雄

鬼は外撒くも拾ふも吾一人

保田 貞子

日々の事出来る喜び春日和

相良 紀子

すぎすぎだなまらすごいで「きれいだな」スノーボード抱え関西なまり

山内 千代

豪雪のはつゆめにきみあんじつつ
こころ吹雪母うたをよむ

太田 瞳子

降る雪に唆かされて毛糸編む
総立ち囃すよ篝火花は

近藤 富貴子

白き丘裸木二本寄り添いて
春の兆をまばゆく受けり

三上 和子

人の世に戸惑う事もあるけれど
移ろう四季について行くだけ

村上 ユミ

わたしの美術館



つまみかんざし

磯江 恵さん (春日町)

本に載っていた作品に心を奪われてから趣味として作り始め、子どもの成人式用のかんざしまで手作りで製作。まだ修行中ですが、生地を染めたり、本格的なつまみかんざし作りをめざしています。



「わたしの美術館」は、今月号で最後の掲載となります。ご協力をいただいたみなさん、ありがとうございました。

企画振興課 ☎ 39 - 2304

■今回、特集したオーストリア シュラートミンクは、海外で唯一友好を結ぶまち。アルプス山系に囲まれ、スキーの世界大会が行われる有数のスキーリゾート。世界選手権では、4,000人ほどのまちに延べ10万人ほどが詰めかけるといふから驚き。スキーに対する住民の関心も高いとのこと。スキーのまち富良野もがんばらねば(し)

編集後記

■病院に行くことがほとんどない私も歯の痛みには耐え切れず、歯医者さんへ直行。位置が悪く大きな病院で抜くことになりましたが、確か前回抜いたときも広報担当だったような。痛いときは食べ物が喉を通らないほどでしたが、あらためて歯の大切さが身に染みました。みなさんも歯は大切にしましょうね。(ほ)

広報ふらの 平成25年3月号 No.618

発行/富良野市
編集/総務部企画振興課広聴広報係
〒076-8555 富良野市弥生町1番1号
☎ 39-2304 ☎ 23-2121

富良野市ホームページ
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

今月のラジオ広報 ラジオふらのFM77.1MHz

行政情報番組 ラジオ広報「ふらの」

毎週 月曜日～金曜日 午後6時～6時5分放送

まちづくり情報番組 元気ハツラツ! まちづくり

3月23日(土) 午前10時～10時45分放送

災害時には、市とラジオふらのとの協定により災害情報が流されます。